

Le Collectif de l'Autre Moitié,  
Les Editions des Braques & Victorie Music  
*présentent*

# LOIN DE GARBO

ÉPOPÉE ZINGARO

Spectacle familial de 5 à 105 ans

# LOIN DE GARBO

## L'histoire

*"Il n'y a qu'une seule place à Garbo.*

*Une seule place où on se pose, on cause, on crie, on rit, on boit, on achète, on vend, une place où on écoute, on danse, on se marie aussi."*



Loin de Garbo raconte la vie et l'exil d'un jeune couple fuyant la montée de la dictature. Greta la couturière, Darius le tailleur, leur bébé Milo, et le vieux Raskine, l'oncle-Racine muet vêtu d'un étrange manteau, qui ne parle qu'à l'aide de sa contrebasse. On suit leurs péripéties et la transformation de leur quotidien au fil du temps, au fil des étapes d'une vie entière, entre un petit coin d'Europe de l'Est et un supposé Eldorado, où tout reste à découvrir et réinventer...

Librement inspiré d'une chanson du folklore yiddish "J'avais un petit manteau", Loin de Garbo jongle avec l'imaginaire qui entoure les musiques d'Europe de l'Est. Dans un univers teinté d'influences tziganes à des sonorités plus proches du jazz et autres musiques de traverse, Loin de Garbo cherche à investir les notes et les mots d'un sens qui résonne avec l'actualité. L'art et la culture sont ce qu'il reste de ces voyages : Darius le tailleur finira par retrouver goût à la vie en recommençant à jouer de la musique et à coudre, tikitik tikitak !



*"Il n'y a qu'une seule route qui mène à Garbo.*

*Une route où vont et viennent les bêtes et les hommes, le vent, la foire, le cirque ambulancier, le progrès, une route où s'en vient parfois la guerre aussi."*

# *LOIN DE GARBO*

## *Le spectacle*

De 5 à 105 ans  
Durée : 60 min  
7 artistes au plateau  
1 technicien



Après le succès de leur premier spectacle "**Halb, l'autre moitié**", le Collectif de l'Autre Moitié réunit la même équipe de création, l'écrivain **Sigrid Baffert** et le compositeur **Alexis Ciesla** et crée un second spectacle musical pour toute la famille : **Loin de Garbo**.

**Loin de Garbo** est réalisé et joué sur scène par l'orchestre de poche réunissant batterie, contrebasse, vibraphone, saxophone, violon, clarinettes, et voix. Mis en scène par **Mélina Prost** et mis en lumière par **Jérémy Ravoux**, le Collectif de l'Autre Moitié raconte de manière chorale, la vie des trois générations de personnages de "**Loin de Garbo**" avec une sensibilité et un humour subtils.

La distanciation poétique offerte par les dimensions narrative et musicale permet d'articuler nos parcours de vie personnels avec ceux des personnages, ceux de nos familles, nos amis ou nos voisins. Conte intemporel, il est également le reflet de l'actualité géopolitique et amène à s'interroger sur les notions d'exil, d'immigration, de métissage culturel et de transmission. Il tend à poser la question "Qu'emporteriez-vous si vous deviez partir maintenant ?"

# LOIN DE GARBO

## La troupe



En 2012, Quentin Degeorges réunit une équipe de 7 musicien-ne-s rencontré-e-s dans les couloirs des conservatoires de Lyon et d'ailleurs, pour partager et inventer ensemble d'autres formes de concert.

Les 7 membres du Collectif façonnent un son inhabituel en réarrangeant "Halb, l'autre moitié", le conte musical aux accents klezmer. Ils se lancent dans l'aventure, et inventent leur propre version de ce conte écrit par **Sigrïd Baffert** et mis en musique par **Alexis Ciesla**.

Pris au jeu de la scène et par l'envie de déborder du cadre classique du conte musical, le Collectif fait appel en 2014 à **Nicole Rivier** pour la mise en scène. Une identité artistique s'affine, mêlant tout à tour chant, narration, musique et théâtre. Ça bricole, ça bidouille, et ça fabrique des décors : une partie de l'équipe change, et devient celle d'aujourd'hui, le plus grand des joyeux petits orchestres du monde !

En 2018, la troupe retrouve les chantiers de la création et travaille sur son nouveau spectacle en demandant à Sigrïd et Alexis de leur concocter une histoire sur mesure, Loin de Garbo. Ils s'associent cette fois à **Mélina Prost** pour la mise en scène et à **Natali Fortier** pour les illustrations.

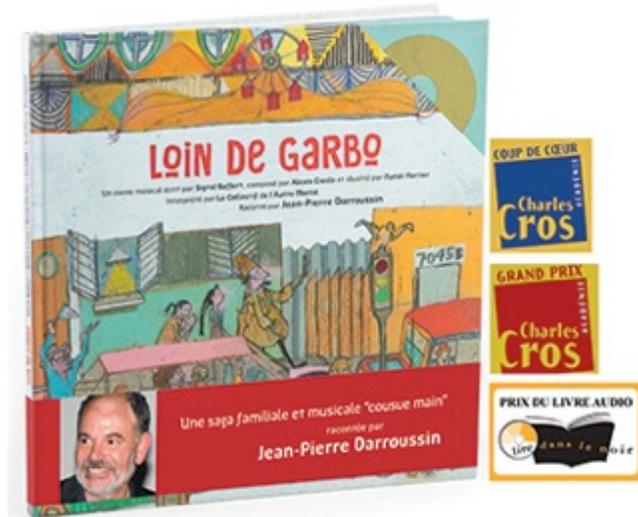
### Distribution :

**Joakim Ciesla** : Saxophone  
**Quentin Degeorges** : Clarinette  
**Lisa Favre** : Chant  
**Romain Montiel** : Batterie, Guitare

**Xavier Nuñez-Lizama** : Contrebasse  
**Adrien Philippon** : Clarinette, Clarinette basse  
**Anaïs Poingt** : Vibraphone, Violon  
**Jérémy Ravoux** : Lumières

# LOIN DE GARBO

## Le Livre disque



Le spectacle « Loin de Garbo » fait également l'objet d'un livre-CD édité aux éditions des Braques. Le conte s'ouvre ainsi à une nouvelle dimension en prenant forme sous le crayon de l'illustratrice **Natali Fortier** (Prix Goncourt Jeunesse 2004).

La narration est confiée au comédien **Jean-Pierre Darroussin** (Molière 2018) et l'interprétation musicale au **Collectif de l'Autre Moitié**.

Prix du livre audio Lire dans le Noir - France Culture  
Grand Prix international du disque pour enfant - Académie Charles Cros  
Coup de coeur de l'académie Charles Cros  
Coup de coeur du point.fr  
Coup de coeur de la librairie Musicalame - RCF

Disponible en librairie et en ligne  
Diffusion : Harmonia Mundi  
Edition : Les Editions des Braques  
<http://www.leseditionsdesbraques.com>

# LOIN DE GARBO

## Près du Cœur

### Renseignements, Diffusion

Xavier Nuñez Lizama : 06 58 54 71 02

Adrien Philippon : 06 73 50 33 04

[contact@collectifdelautrefois.fr](mailto:contact@collectifdelautrefois.fr)

8 rue de l'agriculture

69800 Saint-Priest

[www.collectifdelautrefois.fr](http://www.collectifdelautrefois.fr)

### Contact administration

Marie Sangla :

[marie@victorie-music.com](mailto:marie@victorie-music.com)

12-14 rue de la Folie-Régnauld 75011 PARIS

[www.victorie-music.com](http://www.victorie-music.com)



### Nos Partenaires



Avec le soutien du [Théâtre Théo Argence de Saint Priest](#) et un coup de pouce du [Cirque Plume](#).

Crédit photo : [Autruchet](#)